

**SECRET**

**Journal**

**Office of Legislative Counsel**

**9 March 1956 - Friday**

- - - - -

1. See separate memo for the files on Congressional contacts made by the Director today.

2. Met with Col. White and the Chiefs of various Divisions on the problem of how to respond to outside inquiries as to whether, and if so in what manner, the Agency handles bids for contract work on the translation of unclassified matter. It was decided that all such inquiries should be referred to the Chief, Procurement Division, 2430 E Street, N.W. That Office would respond to inquiries by saying that CIA was satisfied with present arrangements with another company, and that there was no immediate prospect of additional contracts for this type of service. In the event that a specific Congressional interest is aroused on CIA policy in this matter, we are to inform the Congressman that there are security as well as administrative reasons behind our decision to deal with one firm. We are to explain that the senior officials of this firm are fully cleared Staff Agents, due to the fact that they must have an intimate knowledge as to the reasons for the priorities assigned the various types of translation work. We will be authorized to inform the Congressman that CIA owns this firm.

IG:NSP:fm

15 December 1955

*Cerie*  
Mrs. ~~Ferry~~ (Office of Cong. F. Ertel  
Carlyle (D., N. Car. )) called to inquire  
whether CIA farmed out on contract some  
unclassified material for translation. They  
evidently have a constituent who is interested  
in obtaining some of these contracts, and  
they would like any information we can give  
them that would enable their constituent to  
secure some of the contracts.

25X1

16 December 1955

[ ] advised me that they also  
had a letter in from an attorney requesting  
the same information. He also told me  
that this unclassified translating is done  
by a wholly-owned subsidiary of CIA. They  
have referred the letter of inquiry to  
[ ] in Security requesting infor-  
mation as to how to answer it.

25X1

25X1

What can I tell the Congressman's  
office?

[ ]  
(Over)

25X1

[redacted] on 16 December  
that I should advise the Congressman's office  
that we do have translation done commercially,  
and that the interested person should write  
to [redacted]

25X1

[redacted]  
Acting Chief, Procurement Division  
Central Intelligence Agency  
2430 E Street, N. W.

25X1

I have advised the Congressman's office of  
the above.

[redacted]

25X1

001048240

0000730

6 March 1956

*(pronounced "Cherry")*

Mrs. Cerie (of Cong. Carlyle's office)  
called again and asked the same question as  
she did on 15 Dec. 1955.

After Mr. Paul's discussions with  
Mr. Bagnall/FDD and [ ] Security,  
[ ] called Mrs. Cerie and advised that the  
matter of unclassified translations is being  
revised and to ask her constituent to be in  
touch with Mr. Paul, and that he will be glad  
to take care of him.

25X1  
25X1